Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

15 листопада 2026 – Неділя 25-а по Зісланні Св. Духа – *Глас 8*
Початок Різдвяного Посту – Пилипівки
November 15, 2026 – 25th Sunday after Pentecost – *Tone 8*
Start of St. Philip's (Pre-Nativity) Fast

9:30AM **За Парафіян та жертводавців** **** LIVE STREAM **** **For Parishioners & Benefactors**

Понеділок, 16 листопада – св. апостола і єв. Матея — **Mon., Nov. 16 – St. Matthew, Evangelist**
8:00AM † Дмитро й Іванна Мачай (ж. Олег і Надя Мачай) — † Dmytro & Iwanna Maczaj (Oleh & Nadia M.)

Вівторок, 17 листопада — **Tuesday, Nov. 17**
8:00AM † Данило Дробенко (ж. Оксана Боднар) — † Danylo Drobenko (Oksana Bodnar)

Середа, 18 листопада — **Wednesday, Nov. 18**
8:00AM Боже благословення для род. Дробенко (ж. Оксана Боднар) — God's Blessings upon Drobenko Family (Oksana Bodnar)

Четвер, 19 листопада — **Thursday, Nov. 19**
8:00AM † Люба (ж. род. Красняник) — † Luba (Krasnyanyk Family)

П'ятниця, 20 листопада – Бл. Прп. Йосафати — **Friday, Nov. 20 – Blessed Josaphata**
8:00AM Боже благословення для Павла і Заіни (ж. Олег і Надя Мачай) — God's Blessings upon Paul & Zaina (Oleh & Nadia Maczaj)

Субота, 21 листопада – Вхід у храм Пресвятої Богородиці і Приснодіви Марії
Saturday, Nov. 21 – Entrance into the Temple of the Most Holy Theotokos and Blessed Virgin Mary
8:30AM Особливе намірення — Special Intention
11:00AM *Хрестини: Захарій Стефан Самюелс* — *Baptism of: Zachary Stephen Samuels*

Неділя, 22 листопада – 26-а по Зісланні Св. Духа — **Sunday, Nov. 22 – 26th S. after Pentecost**
9:00AM *Матері в Молитві* — *Mothers in Prayer*
9:30AM **За Парафіян та жертводавців** **** LIVE STREAM **** **For Parishioners & Benefactors**

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle** – *Eph 4:1-6* **Gospel** – *Luke 10:25-37*

NEXT SUNDAY'S READINGS: **Epistle** – *Eph 5:9-19* **Gospel** – *Luke 12:16-21*

PYLYPIVKA – ST. PHILIP'S (PRE-NATIVITY) FAST

Today we begin the 40-day fasting period leading up to the Nativity of Our Lord and Savior Jesus Christ (Christmas). The Church recommends abstaining from meat on Wednesdays and Fridays. Please dedicate yourselves to prayer and acts of charity of word, deed and thought. Fasting is not a diet but a change of heart and mind.

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for a special **LUNCHEON FUND RAISER FOR UKRAINE** after Liturgy. All proceeds will be donated to "Dignitas Ukraine" fund. Suggested donation $25. Please support!

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

ADULT RELIGIOUS EDUCATION (Bible Class): Thursday, Nov. 19 at 6PM. New "students" always welcome!

"WARM THE HEART OF A CHILD IN NEED" – our СУМ members are once again participating in this project to help children in Ukraine who lost a parent while fighting in the war, or became a refugee while fleeing from the occupied territories. If you'd like to help, please see Kathy Mykula or (845) 709-1646. Checks can be made out to: UAYA. Thank you!

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention you would like to pray for. Please submit a completed envelope to the office or in the collection drop box.

Молитва за Прославу Праведного Митр. Андрея



Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливішими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в многих випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі. Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпінь і досвідів", був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдности. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдности і любови. Амінь.

Prayer for the Beatification of the Servant of God, Venerable Metropolitan Andrey

Our Lord Jesus Christ – You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth. We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrey be numbered among the saints. Throughout his just life, "full of suffering and trials," he was a good shepherd for his flock and a great labourer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

PYLYPIVKA – RIZDVIANYI PIST – 15 LYSTOPADA DO 24 HRUDNIA

Сьогодні починається Пилипів піст який триватиме до Навечір'я Різдва Христового. Це є традиційний час для посиленої молитви, стримання і посту, в приготовленні наших сердець, родин, помешкань до зустрічі з новонародженим Христом. Церква рекомендує добровільне стримання від м'ясних страв у середу і п'ятницю протягом Пилипівки.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол** – *Еф. 4, 1-6* **Євангеліє** – *Лк. 10, 25-37*

СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: **Апостол** – *Еф. 5, 9-19* **Євангеліє** – *Лк. 12, 16-21*

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в УКРАЇНІ та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир.



ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної залі після Святої Літургії на **БЛАГОДІЙНИЙ ОБІД ДЛЯ ДОПОМОГИ УКРАЇНІ**. Усі зібрані кошти будуть передані на благодійний фонд «Діґнітас» (Dignitas Ukraine). Рекомендована пожертва $25. Просимо підтримати цю благородну справу.

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

АКЦІЯ «ТЕПЛОМ ЗІГРІЄМО СЕРЦЯ» – наші СУМівці проводять збір нових речей для дітей в Україні, які втратили тата чи маму на війні, або які вимушено опинилися за межами рідної домівки. Якщо бажаєте допомогти, будь ласка зателефонуйте на число (845) 709-1646 або зверніться до Каті Микули. Чеки можна виписувати на: UAYA. Щиро дякуємо!

ЖАЛІБНЕ ВІДЗНАЧЕННЯ ГОЛОДОМОРУ - ПАНАХИДА в катедрі св. Патрикія в Нью Йорку відбудеться в суботу, 21 листопада о 1PM.

ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ, що до і після Св. Літургії слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це Дім Божий, тому не можна порушувати зосередженість вірних, які моляться.

Financial Recap – 11/08/2026

Cash Offerings	$ 54.00
Fuel & Heat Offerings	1,430.00
Poor	5.00
Candles	211.00
Coffee	183.00
Church Donations	70.00
Bishop's Appeal *$500 to Eparchy*	
Total Contributions:	**$1,953.00**

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary